

Protokoll Nr. 19 vom 4. Oktober 2021, Seite 306

144 313 Kreditbuchhaltung  
**Leitungsverlegungen Parz. 540, Wasser und Abwasser; Kenntnisnahme  
Kreditabrechnungen**

Die Gemeindeversammlung hat am 27. November 2015 den Verpflichtungskredit "Erschliessung Parzelle 540; Leitungsverlegung Abwasser" über total Fr. 160'000.00 genehmigt. Später wurde festgestellt, dass für die neue Überbauung nicht nur die Abwasserleitung, sondern auch die Wasserleitung verlegt werden muss. Der Gemeinderat hat daraufhin am 25. Juli 2016 einen Kredit über Fr. 55'000.00 bewilligt.

Die Kreditabrechnungen über die einzelnen Werke präsentieren sich wie folgt:

<b>Werk</b>	<b>Kredit</b>	<b>Bruttoanlagekosten</b>	<b>Kreditunterschreitung</b>
<i>Wasserwerk</i>	Fr. 55'000.00	Fr. 53'504.20	Fr. 1'495.80
<i>Abwasserbeseitigung</i>	Fr. 160'000.00	Fr. 155'214.40	Fr. 4'785.60

Beide Kredite mussten nicht voll ausgeschöpft werden. Negativ festzuhalten ist aber die lange Ausführungsdauer von sechs Jahren.

### Entscheid

1. Die Kreditabrechnungen über die Leitungsverlegungen auf Parzelle Nr. 540 (Überbauung Sanzenberg) werden zur Kenntnis genommen. Der Gemeinderat bestätigt im Sinne von § 94a Abs. 3 Gesetz über die Einwohnergemeinden (Gemeindegesezt), dass
  - alle buchhaltungspflichtigen Geschäftsfälle, die das vorliegende Projekt bzw. den entsprechenden Verpflichtungskredit betreffen, in der Kreditabrechnung enthalten sind;
  - das Projekt im Sinne des beschlossenen Verpflichtungskredites realisiert ist;
  - alle Informationen zur Projektrealisierung sowie Begründungen zu Kreditabweichungen in den Erläuterungen zur Kreditabrechnung enthalten sind.
2. Die Abteilung Finanzen wird gebeten, die Kreditabrechnung der Finanzkommission zur Prüfung vorzulegen. Der Finanzkommission wird bereits im Voraus für ihren Einsatz gedankt.
3. Das Geschäft wird an der nächsten Gemeindeversammlung vom 26. November 2021 den Stimmberechtigten zur Beschlussfassung unterbreitet.

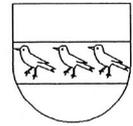
Protokollauszug an:

- Finanzkommission, Michael Andres, Hägelen 3, 5467 Fisibach
- Gemeindeammann Roger Berglas
- Abteilung Finanzen

# Gemeinde Fisibach

## Protokollauszug des Gemeinderates

---



- Akten Gemeindeversammlung
- Akten

### NAMENS DES GEMEINDERATES

Der Gemeindeammann

Die Gemeindeschreiberin



Roger Berglas



Tamara Volkart

Versand: 06.10.2021

## KREDITABRECHNUNG

Verpflichtungskredit	Fr. 55'000.00			
Objekt	Leitungsverlegung Sanzenberg Parz. 540, 'Wasserversorgung'			
Beschluss	Gemeinderatsbeschluss vom 25. Juli 2016			
<b>1 Bruttoanlagekosten</b>				
Ausgaben total gemäss Investitionsrechnung Konto	1.7101.5030.03		2016 Fr.	46'256.95
	1.7101.5030.03		2017 Fr.	1'214.90
	1.7101.5030.03		2020 Fr.	1'074.85
	1.7101.5030.03		2021 Fr.	1'000.00
Zuzüglich bezogene Vorsteuern			Fr.	3'957.50
Total Bruttoanlagekosten			Fr.	53'504.20
<b>2 Kreditvergleich</b>				
Verpflichtungskredit			Fr.	55'000.00
Kreditüberschreitung			Fr.	-1'495.80
<b>3 Einnahmen</b>				
Einnahmen total gemäss Investitionsrechnung Konto				
Ausstehende Subventionen und Beiträge				
abzüglich Vorsteuerkürzung				
Total Einnahmen			Fr.	0.00
<b>4 Nettoinvestition</b>				
Bruttoanlagekosten ohne bezogene Vorsteuern			Fr.	49'546.70
Total Einnahmen			Fr.	0.00
Nettoinvestition			Fr.	49'546.70
<b>5 Aktivierung</b>				
Übertrag von Konto	1.14071.30	Anlagenummer	Bilanz	Erfolgsrechnung Betrag
- Hochbauten				
- Mobilien				
- Tiefbauten	1.016.03		14031.01	3300.31 Fr. 49'546.70
Total der Nettoinvestition:				Fr. 49'546.70
<i>Das total der Nettoinvestition muss mit Ziffer 4 'Nettoinvestition' übereinstimmen</i>				Fr. 0.00
<b>Hinweis:</b> Die Nettoinvestition ist mit der Anlagebuchhaltung abzustimmen.				
<b>6 Erläuterungen</b>				
Zur Umsetzung zum Vorhaben sowie Begründungen von Kreditübertretungen oder wesentlichen Kreditunterschreitungen.				

## 7 Passationen

### a) Gemeinderat

#### Bestätigung des Gemeinderates und der Finanzabteilung gemäss § 94a Abs. 3 GG

Der Gemeinderat und die Leiterin oder der Leiter Finanzen bestätigen, dass

- alle buchungspflichtigen Geschäftsfälle, die das vorstehende Projekt bzw. den entsprechenden Verpflichtungskredit betreffen, in der Kreditabrechnung enthalten sind.
- dass das Projekt im Sinne des beschlossenen Verpflichtungskredites realisiert ist.
- dass Informationen zur Projektrealisierung sowie Begründungen zu Kreditabweichungen in den Erläuterungen zur Kreditabrechnung enthalten sind.

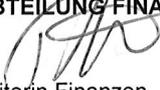
Gemeinde Fisibach, 30. September 2021

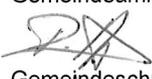
Gemeinde Fisibach, 4. Oktober 2021

**GEMEINDE FISIBACH**  
**ABTEILUNG FINANZEN**

**GEMEINDERAT FISIBACH**

Gemeindeammann

  
Leiterin Finanzen

  
Gemeindeschreiberin

### b) Finanzkommission

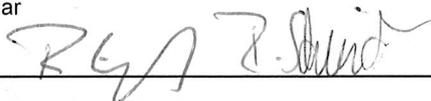
Die Finanzkommission der Gemeinde Fisibach hat die vorliegende Kreditabrechnung geprüft und beantragt der Gemeindeversammlung die Genehmigung.

Gemeinde Fisibach, *8.11.21*

**FINANZKOMMISSION FISIBACH**

Präsident

Aktuar

### c) Gemeindeversammlung

Die Gemeindeversammlung der Gemeinde Fisibach hat am 26. November 2021 die vorliegende Kreditabrechnung genehmigt.

Gemeinde Fisibach, 26. November 2021

**GEMEINDERAT FISIBACH**

Gemeindeammann:

Gemeindeschreiberin

## KREDITABRECHNUNG

Verpflichtungskredit	Fr. 160'000.00				
Objekt	Leitungsverlegung Sanzenberg Parz. 540, 'Abwasserbeseitigung'				
Beschluss	Gemeindeversammlung vom 27. November 2015				
<b>1 Bruttoanlagekosten</b>					
Ausgaben total gemäss Investitionsrechnung Konto	1.7201.5030.02			2015 Fr.	2'887.50
	1.7201.5030.02			2016 Fr.	104'113.25
	1.7201.5030.02			2017 Fr.	2'557.50
	1.7201.5030.02			2018 Fr.	1'365.65
	1.7201.5030.02			2020 Fr.	1'569.90
	1.7201.5030.02			2021 Fr.	31'340.65
Zuzüglich bezogene Vorsteuern				Fr.	11'379.95
Total Bruttoanlagekosten				Fr.	155'214.40
<b>2 Kreditvergleich</b>					
Verpflichtungskredit				Fr.	160'000.00
Kreditüberschreitung				Fr.	-4'785.60
<b>3 Einnahmen</b>					
Einnahmen total gemäss Investitionsrechnung Konto					
Ausstehende Subventionen und Beiträge					
abzüglich Vorsteuerkürzung					
Total Einnahmen				Fr.	0.00
<b>4 Nettoinvestition</b>					
Bruttoanlagekosten ohne bezogene Vorsteuern				Fr.	143'834.45
Total Einnahmen				Fr.	0.00
Nettoinvestition				Fr.	143'834.45
<b>5 Aktivierung</b>					
Übertrag von Konto	1.14072.30	Anlagenummer	Bilanz	Erfolgsrechnung	Betrag
	- Hochbauten				
	- Mobilien				
	- Tiefbauten	1.01504	14032.01	3300.31	Fr. 143'834.45
Total der Nettoinvestition:					Fr. 143'834.45
<i>Das total der Nettoinvestition muss mit Ziffer 4 'Nettoinvestition' übereinstimmen</i>					Fr. -0.00
<b>Hinweis:</b> Die Nettoinvestition ist mit der Anlagebuchhaltung abzustimmen.					
<b>6 Erläuterungen</b>					
Zur Umsetzung zum Vorhaben sowie Begründungen von Kreditübertretungen oder wesentlichen Kreditunterschreitungen.					

## 7 Passationen

### a) Gemeinderat

#### Bestätigung des Gemeinderates und der Finanzabteilung gemäss § 94a Abs. 3 GG

Der Gemeinderat und die Leiterin oder der Leiter Finanzen bestätigen, dass

- alle buchungspflichtigen Geschäftsfälle, die das vorstehende Projekt bzw. den entsprechenden Verpflichtungskredit betreffen, in der Kreditabrechnung enthalten sind.
- dass das Projekt im Sinne des beschlossenen Verpflichtungskredites realisiert ist.
- dass Informationen zur Projektrealisierung sowie Begründungen zu Kreditabweichungen in den Erläuterungen zur Kreditabrechnung enthalten sind.

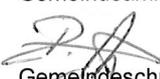
Gemeinde Fisibach, 30. September 2021

Gemeinde Fisibach, 4. Oktober 2021

**GEMEINDE FISIBACH**  
**ABTEILUNG FINANZEN**

**GEMEINDERAT FISIBACH**  
Gemeindeammann

  
Leiterin Finanzen

  
Gemeindeschreiberin

### b) Finanzkommission

Die Finanzkommission der Gemeinde Fisibach hat die vorliegende Kreditabrechnung geprüft und beantragt der Gemeindeversammlung die Genehmigung.

Gemeinde Fisibach,

**FINANZKOMMISSION FISIBACH**  
Präsident

Aktuar

### c) Gemeindeversammlung

Die Gemeindeversammlung der Gemeinde Fisibach hat am 26. November 2021 die vorliegende Kreditabrechnung genehmigt.

Gemeinde Fisibach, 26. November 2021

**GEMEINDERAT FISIBACH**  
Gemeindeammann

Gemeindeschreiberin